

The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

lam#nas#s##ah# bin#g#înôt# ‘al-hašš#mînît# miz#môr
 l#d##wid#
 y#hw#h ’al-b#’app#k## t#ôk#îh##nî
 w#’al-bah##m#t##k## t##yass#r#nî
 h##nn#nî y#hw#h kî ’um#lal ’#nî r#p##’#nî y#hw#h kî
 nib##h#lû ‘#s##m#y
 w#nap##šî nib##h#l#h m##’#d# w##’att#h y#hw#h
 ‘ad#-m#t##y
 šûb##h y#hw#h h#all#s##h nap##šî hôšî’#nî l#ma‘an
 h#as#dek##
 kî ’êن bamm#wet# zik##rek## biš#’ôl mî yôd#eh-ll#k#
 y#g#a’#tî b#’an#h##t#î ’a##h#eh b##k##l-lay#l#h
 mit#t##t#î b#d#im#’#t#î ‘ar##î ’am#seh
 ‘#š#š#h mikka‘as ‘êñî ’#t##q#h b#k##l-s#ôr#r#y
 sûrû mimmennî k#l-p#’#lê ’#wen kî-š#ma‘ y#hw#h qôl
 bik##yî
 š#ma‘ y#hw#h t#h#inn#t#î y#hw#h t#p#ill#t#î yiqq#h#
 y#b##šû w#yibb#h#lû m##’#d# k#l-’#y#b##y y#šub#û
 y#b##šû r#g#a‘

¹ O LORD, rebuke me not in thine anger, neither chasten me in thy hot displeasure.

² Have mercy upon me, O LORD; for I am weak: O LORD, heal me; for my bones are vexed.

³ My soul is also sore vexed: but thou, O LORD, how long?

⁴ Return, O LORD, deliver my soul: oh save me for thy mercies' sake.

⁵ For in death there is no remembrance of thee: in the grave who shall give thee thanks?

⁶ I am weary with my groaning; all the night make I my bed to swim; I water my couch with my tears.

⁷ Mine eye is consumed because of grief; it waxeth old because of all mine enemies.

⁸ Depart from me, all ye workers of iniquity; for the LORD hath heard the voice of my weeping.

⁹ The LORD hath heard my supplication; the LORD will receive my prayer.

¹⁰ Let all mine enemies be ashamed and sore vexed: let them return and be ashamed suddenly.

